

ОПРЕДЕЛЕНИЕ

№ 37658

гр. София, 24.10.2023 г.

СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, 50 СЪСТАВ, в закрито заседание на двадесет и четвърти октомври през две хиляди двадесет и трета година в следния състав:

Председател: ДЕСИСЛАВА ИВ. ТОДОРОВА

като разгледа докладваното от ДЕСИСЛАВА ИВ. ТОДОРОВА Гражданско дело № 20231110131894 по описа за 2023 година

Производството е по реда на чл. 140 от ГПК.

Образувано е по искова молба на Н. А. К. и Х. П. Г. срещу „Дойче Луфтханза“ АД, Германия, с която са предявени осъдителни иски с правно основание чл. 7, пар. 1, б. „а“ от Регламент (ЕО) № 261/2004 на Европейския Парламент и на Съвета от 11.02.2004 г. относно създаване на общи правила за обезщетяване и помощ на пътниците при отказан достъп на борда и отмяна или голямо закъснение на полети, и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 295/91, за заплащане на всеки един ищец сумата 250,00 евро – главница, представляваща обезщетение за отменен полет №LN1706/25.03.2023 г. от летище Мюнхен до летище София; по чл. 82 от ЗЗД, вр. чл. 8 от Регламента, за заплащане на всеки един ищец 103,50 евро – главница, представляваща обезщетение за имуществени вреди, представляващи стойност на допълнително закупен билет за влак от летище Мюнхен до алтернативно летище Цюрих; по чл. 82 от ЗЗД, за заплащане на ищеца Н. К. сумата 5000,00 лева – главница, представляваща обезщетение за претърпени неимуществени вреди настъпили в резултат от неизпълнение по договора за въздушен превоз за премаршрутиране при сравними транспортни условия, изразяващи се в болки и страдания от настъпила физическа травма на лява ръка на 26.03.2023 г. и изпитани негативни емоции от изгубено ценно време за водене на съдебни дела, ведно със законна лихва върху главниците от датата на подаване на искова молба до окончателното им изплащане.

В искова молба са изложени фактически твърдения, че между страните е сключен договор за въздушен превоз за полет №LN1706/25.03.2023 г. Твърди се, че на 25.03.2023 г., когато трябва да се осъществи полетът Мюнхен-София, последният е отменен, за което ищите не са информирани. Пояснява се, че отмяната е поради стачка на служители. Превозвачът е пренасочил ищите за алтернативен полет FB492/26.03.2023г. от летище Цюрих до летище София на следващия ден, за което е отказан транспорт до алтернативното летище отново поради стачка, а ищите сторили разноски за закупуване на билети за влак. Поддържат, че извънсъдебно, макар ответникът да е признал първоначално претенциите на ищите, неоснователно е отказал да възстанови сторените разноски и заплати обезщетение по чл.7, пар.1,б. а от Регламента, доколкото не е имало извънредно обстоятелство, а именно стачката не е обявена и проведена в деня на процесния полет. Ищецът Н. Г.а поддържа, че е получила физическа травма по време на нощния преход с влак до алтернативното летище и се намира в пряка връзка с неизпълнението на ответното дружество да осигури сравними транспортни

условия. Твърди, че при пътуването с влак на първото рисково прекачване сутринта на 26.03.2023 г. на гара „Сен Маргарита“, Швейцария, тя получава силна болка в лява ръка от физическото налягане при бягането с куфар и раница за заминаващия влак, като двигателните функции на ръката отказват. Пояснява, че пътуването с влак била единствената възможност да се придвижи до летище Цюрих, като пътниците са предупредени, че ще има пет смени на влакове на различни гари, а две от връзките са с кратък интервал и на различни коловози, респ. с риск да се изпусне заминаващия влак. Твърди се, че физическата болка не е отшумяла и се наложило да посети травматолог и рехабилитатор. Поставена е диагноза „частично скъсване и инсерционит на сухожилието на мускулус субскапуларис“.

Ответникът не спори, че е сключен с ищцовата страна договор за въздушен превоз за полет №LN1706/25.03.2023 г.; премаршрутирането с полет FB492/26.03.2023г. Цюрих-София. Възразява по твърденията, че е във виновно неизпълнение на договора и за липсата на извънредни обстоятелства, които освобождават превозвачът от отговорност. Счита, че не са представени доказателства за явяване на пътниците навреме преди заминаването на полета. Поддържа, че информация за организираната стачка превозвачът е получил в деня на полета – 25.03.2023 г., както и че ще продължи до 27.03.2023 г., а управлението на наземния персонал на летище Мюнхен не е подвластно на ответника и отказа да бъдат обслужени полети е довело до невъзможност на изпълнението им. Предвид това намира, че е настъпило извънредно обстоятелство по чл. 5, ал. 3 от Регламента, което го освобождава от отговорност. Ответникът твърди, че на пътниците /ищци/ са предложени няколко полета и те са избрали този по направление Цюрих-София, поради което претенциите им свързани с пътуването по алтернативния маршрут са неоснователни, вкл. че отговорността на превозвача за неимуществени вреди е ограничена в контекста на фиксираните обезщетения, предвидени Регламента.

Съдът, като взе предвид становищата на страните, на осн. чл. 146, ал. 1, т.3-4 от ГПК, обявява за безспорно и ненуждаещо се от доказване, че между страните е сключен договор за въздушен превоз за полет №LN1706/25.03.2023 г., който е отменен; предложено и прието е премаршрутиране с полет FB492/26.03.2023г. Цюрих-София; разстоянието на полета определено по реда на чл. 7, пар. 4 от Регламента е до 1500 км.

Доказателствена тежест по иска по чл. 7, пар. 1, б. „а“ от Регламента се разпределя, както следва: всеки един ищец следва да установи наличието на валидно правоотношение между страните по договор за въздушен превоз на пътници, по което има качеството на пътник; явяването си на регистрационното гише в съответствие с указанията на превозвача за извършване на превода и установеното с чл. 3, пар.3 от Регламента и неговата отмяна 1 (голямо закъснение), разстоянието на полета определено по реда на чл. 7, пар. 4 от Регламента е до 1500 км, размер на иска. В доказателствена тежест на ответника е да установи, че дали и кога пътникът е бил информиран за отмяната на полета; наведените твърдения за правоизключващото отговорността обстоятелство - наличието на извънредно обстоятелство по чл. 5, ал. 3 от Регламента стачка, и/или че е заплатил претендираното вземане, за което се указва, че не сочи доказателства.

Доказателствена тежест по чл. 82 от ЗЗД, вр. чл. 8 от Регламента се разпределя, както следва: всеки един ищец следва да установи основание и размер на исковата претенция за възстановяване на сумата – стойност на билет за влак, наличие валидно правоотношение между страните по договор за въздушен превоз; неизпълнение на договорно задължение от страна на ответника; настъпването на имуществени вреди и причинна връзка между виновното неизпълнение на договорното задължение и настъпването на вредоносен резултат за ищеца. В доказателствена тежест на ответника е да установи твърдения за

правоизключващото отговорността обстоятелство и/или че е заплатил претендираното вземане, за което се указва, че не сочи доказателства.

За да възникне правото на обезщетение за неимуществени вреди за ищец Н. Г.а на основание чл. 82, ал. 1 ЗЗД, следва в обективната действителност да са настъпили следните юридически факти: наличие на валидно правоотношение между страните по договор за въздушен превоз; неизпълнение на договорно задължение от страна на ответника; настъпването на неимуществени вреди, съобразно изложените твърдения, и причинна връзка между виновното неизпълнение на договорното задължение и настъпването на вредоносен резултат за ищеца. В доказателствена тежест на ответника е да установи твърдения за правоизключващото отговорността обстоятелство и/или че е заплатил претендираното вземане, за което се указва, че не сочи доказателства.

По доказателствата:

Представените от страните документи са допустими и относими, като на осн. чл. 185 от ГПК всички документи, респ. възпроизведена ел. кореспонденция, към искова молба на чужд език до откритото съдебно заседание следва да бъдат придружени с точен превод на български език. Искането по чл. 164 от ГПК е редовно и допустимо, доколкото в обстоятелствена част на искова молба е посочено свидетеля за кои обстоятелства ще бъде разпитан. Искането по чл. 192 от ГПК на ответника не е редовно заявено, във вр. Регламент (ЕО) № 1206/2001.

Предвид изложеното, съдът

ОПРЕДЕЛИ:

УКАЗВА на ищеца Н. К., в едноседмичен срок от получаване на препис от настоящото определение, да индивидуализира по основание и размер, в случай, че поддържа, с конкретни фактически твърдения претенцията за заплащане на обезщетение за неимуществени вреди, заявена в резултат от изпитани негативни емоции от изгубено ценно време за водене на съдебни дела, а именно посочи пълно и точно от кои обстоятелства възниква и разграничи от претенцията за неимуществени вреди, заявена в резултат от изпитани болки и страдания от физическа травма, вкл. разграничи по размер от общо 5000 лв., колко от тях претендира. При неизпълнение на указанията в цялост и в срок исковата претенция за заплащане на обезщетение за неимуществени вреди заявена в резултат от изпитани негативни емоции от изгубено ценно време за водене на съдебни дела не подлежи на разглеждане.

ПРИЕМА проект за доклад по делото, съобразно обстоятелствената част на определението.

УКАЗВА на страните да изложат становището си по дадените указания и проекта за доклад по делото, както и да предприемат съответните процесуални действия в срок най-късно в насроченото открито съдебно заседание. Ако в изпълнение на предоставената им възможност страните не направят доказателствени искания, те губят възможността да сторят това по-късно, освен в случаите по чл. 147 от ГПК.

ДОПУСКА представените от страните документи като писмени доказателства, като **УКАЗВА** на ищите в срок най-късно в насроченото открито съдебно заседание да представят в превод на български език приложените на чужд език документи към искова молба, на осн. чл. 185 от ГПК, като при неизпълнение се изключват от доказателствата по делото.

ДОПУСКА до разпит един свидетел на ищеца Н. К., при режим на довеждане, за датата на

насроченото съдебно заседание. УКАЗВА на ищеца, че ако не доведе свидетеля делото ще се гледа без това доказателство.

УКАЗВА на ответника, в едноседмичен срок от получаване на настоящото определение, по искането по чл. 192 от ГПК да представи молба, в която пълно и точно индивидуализира третото лице -летище Мюнхен, обстоятелствата, за които да даде информация, като молбата бъде придружена в легализиран превод на немски език. При неизпълнение – не се събират на доказателства чрез съдебни органи в Германия.

УКАЗВА на страните, че съгласно чл. 237 ГПК, когато ответникът признае иска, по искане на ищеца съдът прекратява съдебното дирене и се произнася с решение съобразно признанието, както и че признанието на иска не може да бъде оттеглено. Съгласно чл. 238 ГПК, ако ответникът не е представил в срок отговор на исковата молба и не се яви в първото заседание по делото, без да е направил искане за разглеждането му в негово отсъствие, ищецът може да поиска постановяване на неприсъствено решение срещу ответника или да оттегли иска. Ответникът може да поиска прекратяване на делото и присъждане на разноски или постановяване на неприсъствено решение срещу ищеца, ако той не се яви в първото заседание по делото, не е взел становище по отговора на исковата молба и не е поискал разглеждане на делото в негово отсъствие. Неприсъственото решение не подлежи на обжалване.

НАПЪТВА страните за извънсъдебно разрешаване на спора при условията на бързина и ефективност, а именно: медиация и други способи за доброволно уреждане на спора, като им УКАЗВА, че: 1. При приключване на делото със спогодба на основание чл. 78, ал. 9 ГПК половината от внесената държавна такса се връща на ищеца и че съгласно чл. 234, ал. 3 от с.з. съдебната спогодба има значението на влязло в сила решение и не подлежи на обжалване пред по-горен съд; 2. Медиацията е доброволна и поверителна процедура за извънсъдебно разрешаване на спорове, при която трето лице – медиатор помага на страните сами да постигнат споразумение. Съгласно чл. 18, ал. 1 Закона за медиацията споразумението има силата на съдебна спогодба и подлежи на одобрение от районните съдилища в страната. Списък на медиаторите по Единния регистър е общодостъпен на интернет-сайта на Министерство на правосъдието. Към Софийски районен съд действа Програма „Спогодби”, която предлага безплатно провеждането на медиация и е отворена за всички страни по висящи граждански дела в СРС. Информация за Програма „Спогодби” можете да получите в Центъра за спогодби и медиация в гр. София, бул. „Цар Борис III” № 54, ет. 2, ст. 204, тел.02/ 8955423; ел. адрес: spogodbi@srs.justice.bg.

УКАЗВА на страните, че ако неоснователно причинят отлагане на делото, понасят независимо от изхода му разноските за новото заседание и заплащат глоба на основание чл. 92а ГПК в размерите по чл. 91 от ГПК.

НАСРОЧВА делото за разглеждане в открито съдебно заседание на 20.11.2023 г. от 10,20 часа, за които дата и час да се призоват страните чрез пълномощник.

Да се връчи препис от определението на страните, а на ищците и препис на отговор на искова молба, с приложения.

Съдия при Софийски районен съд: _____